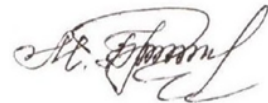


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра світової літератури

Затверджено
на засіданні кафедри світової літератури
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 7 від 01 червня 2023 р.)

Завідувач кафедри



Силабус із навчальної дисципліни

«НАЦІОНАЛЬНА ЛІТЕРАТУРА (ІСПАНСЬКА)»,

що викладається в межах ОПП (ОПН)
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти для здобувачів
зі спеціальності 035 Філологія

Львів 2023 р.

Назва курсу	Національна література (іспанська)
Адреса викладання курсу	м. Львів, вул. Університетська 1
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов, кафедра світової літератури
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	03 Гуманітарні науки; 035 Філологія
Викладачі курсу	Маєвська Ольга Тадеушівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри світової літератури
Контактна інформація викладачів	olga.mayevska@lnu.edu.ua ; https://lingua.lnu.edu.ua/employee/mayevska-olga-tadeushivna
Консультації по курсу відбуваються	Онлайн-консультації. Для цього слід писати на електронну пошту викладача.
Інформація про курс	Курс розроблено таким чином, щоб студент засвоїв не лише викладені теоретичні знання стосовно основних періодів іспанської літератури ХХ ст., але й умів аналізувати художні тексти різних родів і жанрів національної літератури та застосовувати різноманітні підходи і методології аналізу тексту.
Коротка анотація курсу	Дисципліна «Національна література (іспанська)» є складовою нормативною дисципліною зі спеціальності 035 Філологія для освітньо-професійної програми рівня освіти бакалавр, яка викладається в 7 та 8 семестрах в обсязі 4 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Мета та цілі курсу	Мета курсу полягає у формуванні знань з іспанської національної літератури від початку зародження іспанської мови до ХХ століття, ознайомленні студентів із провідними літературними напрямками, школами, докладному вивченні творчості провідних іспанських письменників, їхніх новацій та внеску у світовий літературний процес, формуванні навиків аналізу твору, розвитку логічного мислення студентів, залучення до читання творів іспанської літератури різних періодів і жанрів. Важливо ознайомити з етапами й особливостями розвитку культурно-мистецького життя Іспанії на основі художньої літератури, навчити студентів самостійно аналізувати художні твори іспанських письменників, визначати жанри художніх творів, робити поетологічний аналіз твору.
Література для вивчення дисципліни	<p>Основна література</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Давиденко Г. Й., Величко В. О. Історія зарубіжної літератури XVII-XVIII століття. Навчальний посібник. – К.: Центр учбової літератури, 2007. 2. Качуровський І. Генерика й архітектоніка. Книга II. – К.: вид. дім «Кієво-Могилянська академія», 2008. 3. Пронкевич О. В. Нація-нарація в іспанській літературі доби модернізму. – К.: Пед. преса, 2007. 4. Alvar C., Mainer J.-C. Breve historia de la literatura española. – Madrid: Alianza Editorial, 1998. 5. García López J. Historia de la literatura española. – Barcelona, Vicens-Vives, S. A., 1990. 6. Curso de literatura: española lengua extranjera. – Madrid: EDELSA, 2006. 7. Manual de Literatura Española en 15 tomos. – Pamplona, Cénit, Ediciones. S. L., 2001. 8. Serna J. de la y Hurtado J. Historia de la literatura española, – Madrid, Revista de archivos, bibliotecas, museos, 1925.

	<p>9. Strzałkowa M. Historia literatury hispańskiej. – Wrocław, 1966.</p> <p style="text-align: center;">Додаткова література</p> <p>1. Затонський Д. В. У пошуках сенсу буття. – К.: Дніпро, 1967. 2. García López J. Historia de la literatura española. – Barcelona, Vicens-Vives, S. A., 1990. 3. Ramón del Valle-Inclán. Prólogo de Julián Marías. – Madrid: Planeta, 2004.</p>
Тривалість курсу	120 год.
Обсяг курсу	7 семестр: лекції – 16 год., практичні заняття – 16 год., самостійна робота – 28 год., 2 кредити ECTS. 8 семестр: лекції – 10 год., практичні заняття – 10 год., самостійна робота – 40 год., 2 кредити ECTS.
Очікувані результати навчання	<p>Після завершення цього курсу студент буде знати: основні тенденції розвитку іспанської літератури від Середньовіччя до сучасності, естетичні та літературні погляди провідних національних письменників, програмні твори письменників, а також головні етапи їхньої творчості, переклади українською мовою творів іспанської літератури.</p> <p>вміти: визначати поезику і проблематику художніх творів, охарактеризувати життєвий та творчий шлях авторів, визначати різні жанри і знати їхні особливості, визначати риси, притаманні певному мистецькому напрямку та обґрунтовувати приналежність художнього твору до одного чи іншого літературного напрямку.</p>
Ключові слова	символізм, модернізм, екзистенціалізм, постмодернізм, жанр, напрям, стиль
Формат курсу	Очний
	Проведення лекцій, практичних занять та консультації
Теми	<p>Іспанська література кінця XIX – першої половини XX ст. Натуралізм в іспанській літературі. Модернізм і покоління 1898 року. Філософські основи модернізму. Модерністичний роман. Характеристика розвитку поезії першої половини XX ст. Творчість поетів покоління 1927.</p> <p>Іспанська література другої половини XX ст. Поезія повоєнного періоду. Характеристика розвитку прози другої половини XX ст. Об'єктивна проза як явище іспанської прози другої половини XX ст., література політичних змін. Постмодернізм у літературі останніх десятиліть XX ст. Основні риси постмодерністичного роману. Детальніше у формі СХЕМИ КУРСУ</p>
Підсумковий контроль, форма	Іспиту кінці 8 семестру, усний
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з гуманітарних дисциплін (теорія літератури, вступ до літературознавства), достатніх для сприйняття термінології, розуміння історичного процесу розвитку світової і національної літератур.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Презентація, лекція, колаборативне навчання (прийом «мінігрупа», прийом «письмовий круглий стіл»), дискусія.
Необхідне обладнання	Вивчення курсу потребує використання загальнонавчаних програм і операційних систем, доступу до мережі Інтернет.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної	Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Розподіл балів:

діяльності)	<p>практичні заняття: 50% семестрової оцінки, максимальна кількість балів – 50. залік/іспит: 50% семестрової оцінки, максимальна кількість балів – 50. підсумкова максимальна кількість балів – 100.</p> <p>Письмові роботи: студенти готують есе, аналізи художніх текстів і здають роботи до зазначеного терміну. Академічна доброчесність: письмові роботи студентів повинні містити їхні власні міркування та результати дослідження питання. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента та невиконання її до зазначеного терміну є підставами для її незарахування викладачем. Відвідання занять є важливою складовою навчання. Студенти зобов'язані інформувати викладача про причину відсутності на занятті. Література. Викладач забезпечує студентів важкодоступною літературою, що використовується винятково в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до самостійного пошуку літератури, що не вказана в рекомендованій. Політика виставлення балів. Враховуються бали, набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі, бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін. Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
Питання до заліку	Згідно переліку тем лекцій і практичних занять.
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

СХЕМА КУРСУ 7 семестр

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття) (лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література. Ресурси в інтернеті	Завдання, год.	Термін виконання
1 2 год.	«Покоління 1898 року». Філософські та соціальні витоки. Жанрова своєрідність. Провідні теми та проблеми. Представники.	лекція	Пронкевич О. В. Нація-нарація в іспанській літературі доби модернізму. – К.: Пед. преса, 2007.	Конспект: Пронкевич О. В. Кастеляноцентристський міф // Нація-нарація в іспанській літературі	Впродовж семестру

				доби модернізму. – К.: Пед. преса, 2007. – 2 год.	
2 2 год.	М. де Унамуно. Основні засади філософії. Проблема історичної дійсності та інтраісторія. Роман «Мир у війні». Особливості жанру ніволи. Романи «Туман», «Авель Санчес», «Тітка Тула».	лекція	La Rubia Prado F. Unamuno y la vida como ficción. – Madrid: Gredos, 1999. Ribbans G. El autógrafo de parte de <i>La Tía Tula</i> y su significado para la evolución de la novela // Volumen-Homenaje a Miguel de Unamuno / D. Gómez Molledacoord. – Salamanca: Casa-Museo Unamuno, Universidad de Salamanca, 1986. – P. 475-493.	Конспект-аналіз 1 філософського есе (Життя Дона Кіхота і Санчо / Про трагічне відчуття життя / Агонія християнства) – 2 год.	Впродовж семестру
3 2 год.	Мігель де Унамуно. «Туман», «Тітка Тула», «Любов і педагогіка».	практичне заняття	Унамуно М. де. Вибрані твори; пер. з іспан. О. Маєвська та В. Шовкун. 2-ге змінене видання. – Львів: Астролябія, 2012.	Читати романи і переглянути екранізації – 2 год.	Впродовж семестру
4 2 год.	Особливості поетики Р. дель Вальє-Інклана. Міфотворчість. Жанрова своєрідність творчості: риси модернізму та місцевий колорит.	лекція	Ramón del Valle-Inclán. Prólogo de JuliánMarías.– Madrid: Planeta, 2004. Пронкевич О. В. Націоналізм в іспанській літературі доби модернізму. – К.: Пед. преса, 2007.	Прочитати розділ з: Пронкевич О. В. Націоналізм в іспанській літературі доби модернізму. – К.: Пед. преса, 2007.	Впродовж семестру
5 2 год.	Р. дель Вальє-Інклан. «Весняна соната», «Осіньна соната».	практичне заняття	Пронкевич О. В. Націоналізм в іспанській літературі доби модернізму. – К.: Пед. преса, 2007.	Читати 1 сонату на вибір – 2 год.	Впродовж семестру
6 2 год.	П. Бароха: традиція та новаторство. Класифікація творів. Життєвий і творчий шлях братів Мачадо. «Дві Іспанії». Поетичні збірки.	лекція	Пронкевич О. В. Націоналізм в іспанській літературі доби модернізму. – К.: Пед. преса, 2007.	Читати 4 вірші з двох збірок на вибір – 2 год.	Впродовж семестру
7 2 год.	Творчість А. Мачадо. Аналіз збірки «Поля Кастилії».	практичне заняття	Пронкевич О. В. Націоналізм в іспанській літературі доби модернізму. – К.: Пед. преса, 2007.	Аналіз поезії на вибір – 2 год.	Впродовж семестру

8 2 год.	Поезія початку ХХ ст. Авангардистські течії. «Покоління 1927 року». Представники. Вплив Х. Ортеги-і-Гасета.	лекція	Ortega y Gasset J. Ensayos sobre la generación de 98. – Madrid: Revista de Occidente, Alianza Editorial, 1989.	Читати есе «Роздуми про Дона Кіхота» – 2 год.	Впро-довж семестру
9 2 год.	Х. Р. Хіменес. «Платеро і я», «Сільські поеми».	практичне заняття	Juliá, M. 1989. El universo de Juan Ramón Jiménez. – Madrid. https://www.nobelprize.org/nobel_prizes/literature/laureates/1956/jimenez.html	Читати й аналізувати «Платеро і я» – 2 год.	Впро-довж семестру
10 2 год.	Театр початку ХХ ст. Нобелівські лауреати: Х. Бенавенте-і-Мартінес та Х. Ечегаррай-і-Ейсагірре. Театр малих форм.	лекція	Garzón J., García I. La paradoja del comediógrafo // ABC. es van Horn J. Benavente, Jacinto (1918). – Heath's Modern Language Series: Tres Comedias. D. C. Heath&Co. PÉREZ-GALDÓS, Enrique; PÉREZ-GALDÓS, Natalia (2007). La dualidad Echegaray. <i>Ingeniería y Territorio</i> (Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos) (79): p. 4-11. SÁNCHEZ RON, José Manuel (2004). José Echegaray: entre la ciencia, el teatro y la política.	Переглянути кінематографічні адаптації п'єс – 2 год.	Впро-довж семестру
11 2 год.	Представники поезії в 20-30 рр. ХХ ст. Творчість Д. Алонсо та групи університетських поетів.	практичне заняття	http://www.rinconcastellano.com/sigloxx_27/generacion27.html	Читати збірку «Місто мерців» Д. Алонсо.	Впро-довж семестру
12 2 год.	Ф. Г. Лорка. Драматична творчість. Театр соціальної дії, тема кохання, сюрреалістичні драми.	лекція	Мойсеїв І. Поетика Лорки // Всесвіт. – 1976.	Читати «Щоденник одного генія» С. Далі – 1 год.	Впро-довж семестру
13 2 год.	Ф. Г. Лорка. «Дім Бернарди Альби», «Криваве весілля», «Йерма».	практичне заняття	Ф. Г. Лорка. Поезії; пер. з ісп. О. Курченко. – К.: ПП «Корнійчук», 2001. Ф. Г. Лорка. Вибрані поезії; пер. з ісп. Г. Латник. – Львів: Кальварія, 2008.	Читати і переглядати п'єси, винесені на практичне заняття – 2 год.	Впро-довж семестру
14	Поетичні збірки Ф. Г. Лорки «Перші циганські	практичне заняття	Мойсеїв І. Поетика Лорки // Всесвіт. – 1976. – № 12.	Аналіз 2 віршів на	Впро-довж семестру

2 год.	романси», «Поет у Нью-Йорку».		Ф. Г. Лорка. Вибрані поезії; пер. з ісп. Г. Латник. – Львів: Кальварія, 2008.	вибір – 2 год.	
15 2 год.	Поезія 40-х рр. ХХ ст.	лекція	http://bachilleratura.blogspot.com/2011/12/la-poesia-hasta-los-anos-50.html	Читати поезію – 2 год.	Впро-довж семестру
16 2 год.	Соціальна поезія 40-50-х років. Поетичні школи, поезія Б. де Отеро, Х. Селаї.	лекція	http://bachilleratura.blogspot.com/2011/12/la-poesia-hasta-los-anos-50.html	Читати поезію – 2 год.	Впро-довж семестру

СХЕМА КУРСУ 8 семестр

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття) (лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література. Ресурси в інтернеті	Завдання, год.	Термін виконання
1 2 год.	Особливості літературного процесу в Іспанії 40-х років. Тремендизм. Творчість К. Х. Сели. Романи «Сім'я Паскуаля Дуарте», «Вулик». Риси екзистенціалізму і реалізму у творчості К. Лафорет. Романи «Ніщо», «Острів та демони», «Нова жінка».	лекція	Затонський Д. В. У пошуках сенсу буття. – К.: Дніпро, 1967. Зыкова А.Б. Экзистенциализм в Испании // в сборнике «Современный экзистенциализм». – М., Мысль, 1966. Manual de Literatura Española, X tomo. – Pamplona, Cénit, Ediciones. S. L., 2001.	Переглянути фільм «Вулик» – 2 год.	Впро-довж семестру
2 2 год.	Роман «Родина Паскуаля Дуарте» – зразок тременистського роману.	практичне заняття	Села К. Х. Родина Паскуаля Дуарте. – Київ: КМ Publishing, 2011.	Читати роман – 2 год.	Впро-довж семестру
3 2 год.	Іспанський молодий роман. Початки «об'єктивної прози». Теоретичні засади, представники (Х. Гойтисоло, А. М. Матуге).	практичне заняття	Тертерян И. А. Современный испанский роман. – М.: Художественная литература, 1989. Curso de literatura: española lengua extranjera. – Madrid: EDELSA, 2006.	Читати оповідання А. М. Матуге на вибір – 2 год.	Впро-довж семестру
4	Романи Х. Гойтисоло «Смуток у раю» і	практичне заняття	https://royallib.com/book/goytisolo_huan/pechal_v_rayu	Читати романи – 2	Впро-довж

2 год.	«Вправність рук».		html	год.	семестру
5 2 год.	Література 50-х років. Соціальна поезія і драма. Представники: Х. Селая, Б. де Отеро. Театр А. Б. Вальєхо, етапи творчості.	лекція	Curso de literatura: española lengua extranjera. – Madrid: EDELSA, 2006.	Аналіз поетичної збірки на вибір – 2 год.	Впродовж семестру
6 2 год.	Аналіз драми «Слухове вікно».	практичне заняття	https://web.archive.org/web/20070824100937/http://sacm.jccm.es/biblioteca_regional/buero_vallejo/vallejo/buero_vallejo/index_2.html	Читати драму – 2 год.	Впродовж семестру
7 2 год.	Література 60-х років. Криза об'єктивної прози. Х. Л. А. де Сантос. «Час мовчання». Літературні експерименти. Р. С. Ферлосіо. «Харама». Регіональна література. Х. Марсе.	лекція	Тертерян И. А. Современный испанский роман. – М.: Художественная литература, 1989. Curso de literatura: española lengua extranjera.– Madrid: EDELSA, 2006.	Читати на вибір 1 роман із перелічених у лекції – 2 год.	Впродовж семестру
8 2 год.	М. Делібес. «5 годин з Маріо».	практичне заняття	https://royallib.com/book/de/libes_migel/pyat_chasov_s_mario.html	Читати роман – 2 год.	Впродовж семестру
9 2 год.	Іспанський детективний роман. Представники. Література періоду трансформації.	лекція	https://books.openedition.org/cvz/2659?lang=en	Читати на вибір 1 детективний роман – 2 год.	Впродовж семестру
10 2 год.	Ф. Аяла. Збірки «Бараняча голова», «Узурпатори».	практичне заняття	Francisco Ayala cumple 100 años: ensayos sobre su obra. – Laramie: University of Wyoming, 2006. Juárez R., Vida J. Retratos y autorretratos de Francisco Ayala. – Sevilla: Fundación José Manuel Lara, 2006. Landeira R. En torno a Francisco Ayala. – Benalmádena: E. D. A. Libros, 2007.	Читати і підготувати аналіз 1 оповідання на вибір – 2 год.	Впродовж семестру